

Distr.  
GENERAL

S/1994/333/Add.1  
31 March 1994  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫЙ В СООТВЕТСТВИИ  
С РЕЗОЛЮЦИЯМИ 844 (1993), 836 (1993) И 776 (1992) СОВЕТА  
БЕЗОПАСНОСТИ

Добавление

1. В своем докладе Совету Безопасности от 24 марта 1994 года 1/ я отметил в пункте 14, что смета расходов Организации Объединенных Наций, связанных с предложением расширить мандат и увеличить численность Сил Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), будет представлена отдельно, в виде добавления.

2. Информация о дополнительных обязанностях, которые будут выполняться СООНО, и предлагаемом увеличении их численности в связи с открытием аэропорта Тузлы содержится в пунктах 12-15 основного доклада.

3. Предполагается, что расходы, связанные с дополнительными обязанностями, обусловленными этим расширением мандата и увеличением численности СООНО, составят порядка 23,2 млн. долл. США на первоначальный шестимесячный период. Эта сумма включает расходы, связанные с размещением 20 военных наблюдателей, персонала материально-технического обеспечения численностью 120 человек, 20 гражданских полицейских, 12 гражданских сотрудников, набираемых на международной основе, 88 сотрудников, набираемых на местной основе, и 53 набираемых на международной основе сотрудников, работающих по контрактам. Смета расходов на первый шестимесячный период с разбивкой по основным категориям расходов представляется для сведения в приложении к настоящему добавлению. Сумма 23,2 млн. долл. США не включает объявленные правительствами добровольные взносы натурой в виде аппаратуры связи и транспортного оборудования. Эти добровольные взносы, по предварительным оценкам, составят 231 000 долл. США.

4. Я рекомендовал бы Генеральной Ассамблее, если Совет Безопасности примет решение утвердить предлагаемую линию поведения и расширить мандат и увеличить численность СООНО, рассматривать связанные с этим дополнительные расходы в качестве расходов Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, и зачислить взносы, подлежащие начислению государствам-членам, на специальный счет СООНО.

Примечания

1/ S/1994/333.

Приложение

Смета дополнительных расходов Организации Объединенных Наций  
в связи с деятельностью СООНЮ  
 (в тыс. долл. США)

Первоначальные шесть месяцев

1.	Военный персонал	2 682
2.	Гражданский персонал	1 800
3.	Помещения/жилые помещения	2 076
4.	Ремонт инфраструктуры	440
5.	Транспортные операции	5 655
6.	Воздушные операции	1 840
7.	Морские операции	-
8.	Связь	972
9.	Прочее оборудование	5 086
10.	Принадлежности и услуги	329
11.	Принадлежности и услуги, связанные с выборами	-
12.	Программы общественной информации	33
13.	Учебные программы	-
14.	Программы по разминированию	185
15.	Помощь в разоружении и демобилизации	-
16.	Воздушные и наземные перевозки	2 013
17.	Комплексная система управленческой информации	-
18.	Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	62
19.	Налогообложение персонала	<u>62</u>
Всего, статьи 1-19		23 235

/ . . .

Первоначальные шесть месяцев

20. Добровольные взносы натурой

231

Всего, ресурсов

23 466

-----

/ ...